

中国企业气候行动倡议书 China Business Climate Action Proposal

气候变化问题是当前全人类面临的最严峻挑战之一。政府间气候变化专门委员会第五次气候变化评估综合报告进一步证实：人类活动是全球气候变化的主要原因。其中，化石能源利用排放的温室气体，是人类活动造成气候变暖的主要驱动力。气候变化正在威胁人类、动植物和整个地球的生态系统，若不加以遏制，气候变化将更可能对人类和生态系统造成严重、普遍和不可逆转的影响。

Climate Change is one of the most severe challenges facing all mankind. The fifth assessment report of the Intergovernmental Panel on Climate Change has further confirmed that human activities are the main cause of global climate change. Specifically, greenhouse gases emitted from the combustion of fossil fuel is the major driver of global warming. Climate change is threatening human beings, flora and fauna, and even the entire ecosystem. If not contained, climate change can lead to much more severe, widespread and irreversible effects on humankind and its ecosystem.

《巴黎协定》提出要控制全球升温幅度小于 2°C 的目标，为进一步落实《巴黎协定》框架下中国承诺的国家自主贡献目标，力争 2030 年前碳排放达峰，2060 年前实现碳中和，我们向工商企业、行业协会、环保公益组织、研究机构、媒体等社会各界发起倡议：

The Paris Agreement proposed to limit global warming to well below 2 °C. To further put into practice China's Nationally Determined Contribution under the framework of the Paris Agreement, we call on businesses, industry associations, environmental NGOs, research institutions, media, and other players to do the following:

我们呼吁行业协会、商会、联合会引领及带动全产业链、产业群的碳减排、绿色转型和绿色创新。

We call on industrial associations, chambers of commerce, and federations to lead and promote carbon emission reduction, green transformation and green innovation in the entire industry chain and industry cluster.

我们呼吁工商企业将应对气候变化纳入企业发展战略和企业社会责任，成为应对气候变化的企业典范，积极推广可持续发展的商业模式和气候问题的解决方案，带动市场、行业及政策走向。

We call on businesses to integrate climate change programs into their development strategies and corporate social responsibility, to be a model in addressing climate change, to actively promote sustainable business models and solutions to climate change, and lead the trend of markets, industries and policies.



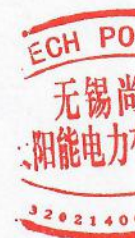
我们倡议以下行动策略：

We propose the following actions:

1. 加强碳管理和碳信息披露，设定符合《巴黎协定》的温室气体减排目标；
Strengthen carbon management and carbon disclosure, and set greenhouse gas emission reduction targets in line with the Paris Agreement;
2. 推广可再生能源技术，提倡使用绿色电力等可再生新能源；
Promote renewable energy technologies, and advocate the utilization of renewable energies;
3. 推广绿色生产制造、低碳循环发展的经验和技術，减少废弃物排放；
Promote the experience and technology of green manufacturing, low carbon and circular development to reduce waste;
4. 推动行业上下游共同可持续发展，构建绿色供应链；
Promote sustainable development of the upstream and downstream industries for a green supply chain;
5. 提高建筑能效，降低能耗，提倡绿色生态规划设计；
Improve energy efficiency in construction, reduce energy consumption, and promote eco-friendly planning and design;
6. 提倡新能源汽车等绿色交通方式；
Advocate green transport, such as new energy vehicles;
7. 提倡服务端为公众创造绿色消费的选择；
Provide green consumption options for consumers;
8. 促进碳市场、碳交易和绿色金融。
Promote carbon markets, carbon trading and green finance.

绿水青山就是金山银山。让中国的工商企业界行动起来，践行应对气候变化的行动，动员和支持民间力量，让更多人参与到应对气候变化的行动中，群策群力共同参与气候治理，共筑绿色生态和美好未来。

Lucid waters and lush mountains are invaluable assets. The business sector should take actions to combat climate change, mobilize and support non-governmental forces and engage more people in such initiatives and climate governance to jointly build a green ecosystem and a brighter future.



中国企业气候行动联合发起单位:

Co-sponsors of China Business Climate Action:

万科公益基金会、北京市企业家环保基金会、大道应对气候变化促进中心、世界自然基金会（瑞士）北京代表处、一个地球自然基金会、中国绿色碳汇基金会、中国环境资助者网络、中华环保联合会、零废弃联盟、中国工业经济联合会、工经联氢能产业协同创新平台、中国纺织工业联合会、中国连锁经营协会、中国节能协会、中国农村能源行业协会、中国天气网、中国低碳网、上海环境能源交易所、深圳市社会组织总会

Vanke Foundation, SEE Foundation, C Team, WWF Beijing Office, One Planet, China Green Carbon Foundation, China Environmental Grantmakers Alliance, All-China Environment Federation, China Zero Waste Alliance, China Federation of Industrial Economics, Hydrogen Energy Industry Collaborative Innovation Platform of CFIE, China National Textile And Apparel Council, China Chain Store & Franchise Association, China Energy Conservation Association, China Association of Rural Energy Industry, Weather China, China Low Carbon Network, Shanghai Environment and Energy Exchange, ShenZhen Non-Governmental Organization Federation

成员单位:

Members:

万科集团、远大科技集团、北汽新能源、协鑫集团、蔚来汽车、原初科技、皇明太阳能集团、中国房地产行业绿色供应链行动、中碳能投、碳足迹、德国莱茵 TÜV 大中华区、SGS、CDP 中国、碳信托、NEWAsia、比亚迪、蔚路循环、京东、IPE、隆基股份、英特飞、绿豆芽、兰州华能生态、长三角生态能源碳汇基金、晶澳太阳能、中碳绿林宝、PET 好润环保、材料 X 设计、TÜV 南德意志大中华集团

Vanke Group, Broad Group, BAIC BJEV, GCL Group, NIO, Yuanchu Technology Corp., Himin Solar Energy, China Real Estate Green Supply Chain Action, GreenTech Group, Carbonstop, TÜV Rheinland Greater China, SGS, CDP China, Carbon Trust, NEWAsia, BYD, Vloop, JD, IPE, LONGI Green Energy, Interface, Lvdoya, Lanzhou Huaneng, Yangtze River Delta Ecological Energy Carbon Sink Fund, JA Solar, ZhongTan LvLinBao Low-Carbon Technology, P.E.T., NANOxARCH Material Design, TÜV SÜD

支持单位:

Supporters:

清华大学气候变化与可持续发展研究院

Institute of Climate Change and Sustainable Development, Tsinghua University

德国可持续建筑委员会

German Sustainable Building Council



贵机构如有意加入，敬请签署倡议书：

If you wish to join in the effort, please sign the proposal:

无锡尚德太阳能电力有限公司 申请加入中国企业气候行动（CBCA），响应中国企业气候行动的倡议，遵行相应的行动策略，将应对气候变化纳入企业发展战略和企业社会责任，力争成为应对气候变化的企业典范。

Wuxi Suntech Power Co., Ltd applies to join the China Business Climate Action (CBCA), responding to the initiative of CBCA and following the corresponding strategies. We are willing to embed addressing climate change into organizational development strategy and corporate social responsibility, as well as strive to become the business model of addressing climate change.

应对气候变化，我们在行动。

We take actions to fight against climate change.

机构负责人签名/signature:

盖章/Seal:

签署日期/Date:

联系人及联系方式/Contact information:



[Handwritten signature]

2021.1.15

0510-85318654